THE DAILY RECORD-UNION.

WEDNESDAY.....AUGUST 1, 1883

DAILY WEATHER REPORT.

UNITED STATES SIGNAL OFFICE, SACRAMENTO, July 31, 1883—8:02 P.M.

Place of Observation.	Barom. Hight.	Barom. Change in 3 hours.	Ther. Express.	Ther. Change in 24 hours.	Direction of wind and velocity.	Rain in 24 hours	Weather.
Olympia	30.01	—.11	67	+ 3	Calm	....	Hazy
Portland	30.01	—.00	74	+20	Calm	....	Hazy
Roseburg	30.02	—.01	68	— 1	N.	....	Hazy
Mendocino	.....	.....	...	...	...	....	.....
Red Bluff	29.85	—.08	86	— 1	S.	....	Hazy
Sacramento	29.92	—.05	68	— 6	S. 7	....	Clear
S. Francisco	.....	.....	...	...	...	....	.....
Los Angeles	.....	.....	...	...	...	....	.....
San Diego	.....	.....	...	...	...	....	.....

Maximum temperature, 85.5°; minimum, 59°.
River, 7.9 feet—no change in 24 hours.

JAMES A. BARWICK,
Sergeant, Signal Corps, U. S. A.

ADVERTISEMENT MENTION.

Metropolitan Theater—Callender Minstrels.
Notice—Champagne and other wines.
Picnic—Band of Hope.
Meeting—Frauen Verein.
Social—Kingsley Chapel.
Funeral notices—El Dorado, I. O. O. F.; Red Cloud Tribe, I. O. R. M.; Union Lodge, A. O. U. W.; Red Jacket Tribe, I. O. R. M.; Walhalla Grove, U. A. O. D.
Lodge meeting—Union, No. 21, F. and A. M.
Wanted—Situation.
Wanted—Carpenters.
Notice—Fifth Avenue Saloon.

Auction To-day.

Langham Hotel chandeliers—At Court-house.

Business Advertisements.

Felter, Wood & Co.—Wines and liquors.
Hodson's Art Parlors—521 J street.
Martin Kastler—Carriage-maker.
Red House—Miscellaneous.

The RECORD-UNION is for sale upon all trains going from and coming to Sacramento, at FIVE CENTS per copy. Ask for it on the train.

LOCAL INTELLIGENCE.

THE PROPOSED ORDINANCE.

The Mayor it seems has fully made up his mind either to suppress gambling in Sacramento, or else have the same licensed. He says that it is a well-known fact that for years those owning and running faro games in this city have paid thousands of dollars as "hush-money" to the police force. The Trustees have been for some time endeavoring to ascertain some way whereby gambling can be licensed, and the money paid by the gamblers go into the city treasury, instead of a fund for the corruption of peace officers. They are fully convinced, in fact know, that money is now, and has been for years past, paid regularly by those who conduct gambling games, for no other purpose than that of preventing police interference. Hundreds of thousands of dollars has been paid by the parties interested for the prevention of the enforcement of the statutory laws and city ordinances. This money, it is claimed, has all gone into the pockets of certain already overpaid, but not overworked officials. The Mayor has prepared an ordinance for licensing gambling, and says if it cannot be enforced that the salary of the police force will be stopped as long as they permit the violation of a single ordinance, no matter how trivial. It was once found necessary to punish the police force in that way, and it was astonishing how quickly they ferreted out and stopped in a single night every game in the city. They found, just the moment their salary was stopped, that there were several faro banks running in different parts of the city. It seemed strange that they should so suddenly find so many lairs of the tiger. That worked well for a few weeks, the salaries were voted the officers, and the faro banks by some means unknown to the general public were informed that "the Trustees had made their little point," and they might resume their games. The proprietors of the games say they are willing to pay a large license, and would much prefer doing so, than to be always bled by those who persistently demand hush-money. The ordinance proposed, if enforced, will increase the revenue of the city several thousand dollars per annum; and the police, instead of having to protect the gambling dens, will have time to look after the protection of life and property, and, perform other legitimate duties, which have been for years past sadly neglected. The ordinance as presented to the Board is given in full below, and will be adopted on Monday next:

Section 1. Every person in the city of Sacramento who carries on any game of faro, monte, roulette, lansquenet, rouge et noir, or any banking game played with cards, dice or any other device, for money, checks, credit or any other representative of value, shall pay, on demand, to the City Collector of said city a license tax in the sum of $100 per quarter, in advance.

Sec. 2. All games enumerated in Section 1 of this ordinance, carried on in the city of Sacramento, shall be so carried on in rooms on the second floor of the buildings in which such game or games may be located; and the same shall be open to the public, except as hereinafter provided.

Sec. 3. All minors shall be prohibited from betting against or in any manner assisting in carrying on any of the banking games provided for in Section 1 of this ordinance; and any proprietor or agent of such game or games who violates said provision shall be deemed guilty of a misdemeanor, and, upon conviction, shall be punished by a fine of $200 or imprisonment for a period of sixty days, or by both such fine and imprisonment, as the Court may in its discretion determine.

Sec. 4. Proprietors of games enumerated in Section 1 of this ordinance shall be held responsible for the acts of their dealers, keepers or other employes.

Sec. 5. This ordinance shall take effect immediately.

METROPOLITAN THEATER.—Mr. Blanchett, representing the Callender Minstrels, arrived in the city yesterday to make preparations for the coming of his company, which will give a series of their "festivals" in Sacramento similar to those lately produced at the Grand Opera House, New York. The Messrs. Frohman have secured the Metropolitan Theater from Mr. Simmons for this purpose, and as considerable preparations have to be made on the stage in order to fully carry out the programme of the "festival," Mr. Simmons was compelled to cancel the engagement partially contracted with the Maude Granger management, and also refuse propositions from Messrs. Stahl and Mack, of the Winter Garden, San Francisco, who were desirous of playing their Spanish Students' Company here. The house, therefore, will necessarily be closed until the opening of the Callender festival. The Callenders embrace over sixty members, and introduce in their unique and new entertainment the well-known Byers Sisters, who are no strangers in Sacramento. Further particulars of this company and its capabilities will be given before their appearance in this city.

YESTERDAY'S WEATHER.—The weather at noon from the East and Southern California for the 30th, due here at 1 P. M., reached the telegraph office at 9:50 P. M. by their time. The temperature, etc., for yesterday from the same points reached here at 3:24 P. M., which is very remarkable, taking all things into consideration. The temperature at noon yesterday was for Olympia, 70°; Portland, 73°; Roseburg, 72°; Mendocino, 50°; Red Bluff, 92°; Sacramento, 79°; San Francisco, 58°; Los Angeles, 85°; San Diego, 75°; Salt Lake, 81°; Cheyenne, 64° and light rain; North Platte, 77°; Omaha, 76°; Davenport, 79°, and Chicago, 77°. The weather for San Francisco, Los Angeles and San Diego comes by special message from the observer at San Francisco, and usually puts in an appearance at 8:30 P. M., but up to 10 P. M. last night it had not been received, consequently the meteorological table at the head of the local column is without the weather reports from San Francisco, Los Angeles and San Diego.

CONTRACT AWARDED.—The new two-story and basement brick building, which Mrs. Gregory is going to have erected on the west side of Second street, between I and J, and which will be occupied by the wholesale house of Hall, Luhrs & Co., will be one of the finest structures in the city. Yesterday afternoon the contract for building the same was let at the office of N. D. Goodell, architect, and was awarded to Madden & McGinniss. The bids were as follows: Madden & McGinniss, $19,970; E. A. Bowyer, $21,571; Carle & Croty, $21,575; J. G. Plummer, $20,600; White & Plaistet, $21,449; D. & D. Falconer, $20,900; P. A. Miller (brick, iron and stone), $11,357.

POLICE COURT.—In the Police Court, yesterday, W. Murray was convicted of battery, and will be sentenced to-day. Mrs. Temple, charged with having been drunk, and in that condition so noisy as to disturb her neighbors, was heard, and, after receiving a lecture and promising future good behavior, was discharged. Jacob Duty and his brother Rudolph, charged with having been drunk, were allowed to go when they stated that they had not met for many years until Monday, and that the family reunion was so happy that they opened one bottle too much.

ROCK AND RYE cures colds, coughs and bronchial diseases. G. W. Chesley, agent.

SOUTH SIDE OF I STREET.

AN INSPECTION BY THE HEALTH OFFICER.

What was Seen and Smelled—Some Idea of the Condition of Property from Second to Fifth Street.

Recently a correspondent, in writing about China slough, said there were worse places, places more detrimental to health, than "Lake Como." He was undoubtedly correct, and one of the worst places is only separated from China slough by the fill in I street, and more clearly described, the rear of the Chinese tenements on the south side of I street, between Second and Fifth streets.

Yesterday afternoon Health Officer Ferral, accompanied by Chee Sing, a Chinese interpreter, and a RECORD-UNION representative who has a good constitution and a strong nerve, visited nearly all the buildings within the described limits. A single word—filth—would describe the entire situation, but a more detailed description of the three blocks may be of interest to Sacramento people, who are taking an active part in the present agitation of the question of health. Certainly, a more healthful (?) locality than that adjoining I street on the south cannot be found in this city. None of the lots between I street and the alley on the south have been raised to the grade of the streets, and each building has a basement which is on a level with the lot.

A MORE DETAILED DESCRIPTION.

The first place visited was on the west side of Fifth, between the alley and I street, where there are some low frame shanties, the roof rising but little above the street. The yard in the rear was found to contain stagnant water coming from an overflowing cesspool, while the water-closet vault was filled even with the level of the yard. W. P. Coleman is the agent for the property. The next building, on the corner of Fifth and I streets, is of brick, and belongs to F. Mier. The vault in the first tenement was covered, and looked to be in pretty good condition, but the occupant of the place had lived there six years, and did not know when it had been cleaned out. Nos. 428 and 426 I street, in the same building, were found in about the same condition, excepting in the latter there appeared to be some sort of surface drain from the vault leading in the direction of J street. Passing several other tenements, none of which are in the condition required by city health ordinances, and a blacksmith shop, the

MESSICK BUILDING,

On the corner of Fourth and I streets, is reached. This was recently erected of brick and is two stories in hight. In the rear are several frame additions, the outside being covered with corrugated iron to comply with the fire limit ordinance. In the rear, and disconnected from the building, is a single vault, about 8x15 feet in size, without any ventilation, and this is used by at least 200 occupants of the building.

The Messick building has several partitions running through it, and the rooms are subdivided into stores, sleeping and gambling rooms, by undressed board partitions, until it is a perfect honeycomb.

At Wah Lun's place, at 410 I street, a dog was found inclosed in a coop, the top of which is the cooking range, while under the kitchen table were a number of ducks in a similar inclosure.

In the building adjoining the Messick block on the south was found Ah Fung, the Chinaman with six fingers on his right hand, who for years acted in the capacity of interpreter for the California Steam Navigation Company. Everything around the building and in the rear was found to be comparatively clean, and the drainage good, as was also the new building adjoining this on the south, belonging to N. Greene Curtis. In the latter was found a ventilation to the vault, being the only one noticed during the day. Directly in the rear of the latter-mentioned building was found a washhouse fronting on the alley. In the back part of the place, where the washing is done, is a

MINIATURE "CHINA SLOUGH,"

On the borders of which are two two-story water closets, the vaults of which are overflowing, and the stench arising from the whole would almost knock a man down. A receipt for rent shows that W. C. Felch is the agent. The property on the corner of the alley and Fourth street is in as good condition as Chinese tenements could very well be.

Under the sidewalk at the corner of Fourth and I streets, adjoining the Messick block, in an inclosure about 9x18 feet, was found 17 Chinamen.

On the opposite side of Fourth street, adjoining Scriver's livery stable, is a one-story brick building, W. C. Felch, agent, with the wooden vaults filled above the ground and with waste water standing and running in various directions in the yard.

At No. 328 I street, under the sidewalk, was found a fire in a sort of stone fire-place, with a Chinaman standing over it cooking something, and within five feet was a vault, the

STENCH FROM WHICH

Soon drove the investigators to the surface of the earth. A Chinaman said the vault was cleaned two years ago, although it did not look like it. The next tenement is in exactly the same condition, excepting the cooking apparatus under the sidewalk. The owner of this building is W. F. Frazer.

The next building belongs to E. P. Figg. This place was recently cleaned up at the suggestion of the Health Officer, and the landlord served a notice on his tenants in the basement that his rent will be $5 a month more after to-day.

Adjoining this is a building containing two tenements, with vaults full and slops standing in the back yard. Receipts for rent are signed "B. Kerdel, by F. Mier."

The next building, No. 318, belongs to Geo. K. Rider. The vaults,

"FULL TO THE HANDLE,"

And extending through to the alley, are one "mass of corruption," as the interpreter remarked. George Smith owns the next lot, extending through to the alley. In the rear of the brick building fronting on I street are five frame shanties. The water closet is used by about 200 persons, and should have been cleaned two or three years ago. From this, and the standing water in the yard, such a stench arises that even the Chinamen complain. In this property several tan-tables were observed, and one, when an entrance was obtained through a door with a spring lock, showed that the "lay out" had just been removed. In the second story of No. 310 (Smith's property) was found a patent closet-trap, the only one discovered during the day.

At No. 308, Fred. Lothammer, agent, was found a three-story closet, and it would not be much of an exaggeration to say that it was full to the third story.

Nos. 306, 304, 302 and 300 are in a two-story and basement brick building belonging to J. D. Tate. This place

CAPS THE CLIMAX,

"Takes the whole bakery," or, in other words, is the most obnoxious, dirty, foul place in the rear that any one can conceive of. Language is inadequate to describe the surroundings. The tenants are loud in their denunciations, and one said, "Makee eblybody heap sick."

Daniel Mason's property, adjoining this and fronting on Third street, seems to have caught the same disease, and the owner claims that the filth in the unoccupied basement comes from the adjoining building. There is an area of perhaps forty feet square covered with stagnant water and mud. The water-closets have long been out of use, as they are shut out from the balance of the world by this mud-hole. Mason's property across Third street is in about the same condition, as far as health is concerned.

The property on the southwest corner of Third and I streets, comprising Nos. 908, 910 and 912 Third street and 218, 220, 222, 224, 224½, 226, 228, 228½ and 230 I street, belongs to Richard O'Neill, Cadwalader & Parsons, agents. In the rear of this is a large area, in the center of which stands three or four peach trees loaded with fruit. The ground is so nearly covered with stagnant water that boards are used to walk on. For the entire property there is

ONE LARGE CLOSET

With four entrances. This must be used by 200 or 300 Chinamen, and had the vault been cleaned a month ago it must necessarily need it again at this time. Innumerable tan tables were noticed throughout the property.

The building No. 216 I street, owned by J. D. Tate, is in just a little better condition than his other property above referred to.

At No. 214 the closet is in good order, but water stands in the back yard. The vaults in Nos. 212, 210 and 208 all need cleaning, as also in the building adjoining, for which James N. Porter is agent.

Chinatown at present is filled with idlers, and many a bench was found occupied by opium smokers. One Chinaman explained that a great many of the men are awaiting work at picking hops.

Notices will be served on the agents and owners of nearly every building in Chinatown, and a general renovating will take place as soon as the Health Officer can enforce the ordinances. A dozen health officers could not keep the places in the condition required by the health ordinances, and the only now apparent remedy for this evil is that applied by many towns and cities throughout the coast—declare it a public nuisance and compel the Celestials to take up their abode outside of the city limits.

THE McCLOUD RIVER FISHERY.

Livingston Stone and George B. Williams, Jr., United States Fish Commissioners, passed through the city yesterday en route to the United States Fishery on the McCloud river. A representative of the RECORD-UNION interviewed Mr. Livingston Stone and obtained many facts concerning the fish interests that will no doubt prove interesting to many of the readers of this paper. Mr. Stone has just arrived from the East, via the North Pacific Railway and steamer from Portland, Oregon. He says this is the twenty-third trip that he has made across the continent in the interest of the Fish Commission. In 1872 he selected the place for and established the hatchery on the McCloud river. That river, he says, is the finest on the coast, and in fact one of the prettiest on the continent. It is a clear, cold stream, with an average width of one hundred feet, but no great depth. The scenery all along its banks he describes as being most picturesque. The river was named after an old Scotchman, who drove into that country a large number of cattle in the pioneer days. About twenty-five men are employed at the hatchery; fourteen are employed as fishermen and eleven work in and around the hatchery. He says he will remain on the McCloud for two months. Over 6,000,000 salmon eggs will be taken this season, and all of them will be presented to the State of California. The State Commissioners will hatch them and place them into the tributaries of the Sacramento river. Three or four miles above the salmon hatchery has been established another hatchery, where trout eggs are taken. The trout eggs will be distributed throughout the United States. The demand for California trout being very great, 500 000 trout eggs will be the result of this season's take.

Mr. Stone says he has introduced many kinds of fish into the waters of California, such as the cat, shad, eels, turtles, etc. The cat, he says, is the greatest breeder known among fish, and where they have clear, pure, cold water they are as good food fish as can be found anywhere—in fact, equal to the finest trout. The shad it takes many years to establish, but he is satisfied, from the plants already made, that they will be abundant in the Sacramento and its tributaries in a few years. In speaking of the State Board of Fish Commissioners, he said they were doing excellent work and were deserving of much credit. He said were it not for the salmon hatcheries the canneries in this State would exterminate that valuable fish inside of two years.

The McCloud river hatchery is situated twenty-two miles north of the town of Redding, and the Oregon stage line passes daily within twenty yards of the establishment. The nearest white settlement on the north is 100 miles distant.

CITY BOARD OF TRUSTEES.

The City Board of Trustees met at the new City Hall at 10 A. M. yesterday. Present, Mayor Brown and Trustees Gutenberger and Nielsen. The weekly report of Mark Foster, Chief Engineer of the Water Works, was received, read and ordered filed.

A petition was received, signed by all the business men in the neighborhood of Sixth and K streets, protesting against the location of the fruit stand on the northeast corner of Sixth and K streets. The petition sets forth that the fruit stand referred to is partially in the street and on the sidewalk; that the owner eats and sleeps therein; that all his slops and decayed fruits are thrown into the street; that it is a nuisance, deleterious to the health of the locality, an eye-sore to passers by and a detriment to those engaged in business in that neighborhood. Referred to the Street Commissioner.

An ordinance to license gambling, also one relative to cesspools, were introduced, read and laid over for one week under the rule.

A communication from the City Attorney, relative to the constitutionality of certain ordinances, was received, read and ordered filed.

The Superintendent of the Water Works was instructed to purchase a check valve from Nielsen & Co. for $3 25.

A resolution was passed increasing the salary of the Health Officer from $50 to $100 per month.

After allowing the regular monthly salaries and a large number of bills, the Board adjourned.

I. O. O. F. FRATERNAL VISIT.—The Grand Patriarch E. H. Black, Grand Secretary W. B. Lyon, Grand Senior Warden J. Henry Applegate, Jr., accompanied by W. F. Norcross, editor of the *New Age*, official organ of the order, and George W. Lemont, High Priest of Oriental Encampment, No. 57, paid an official and fraternal visit to the joint meeting of the patriarchal branch of the order, comprising District No. 2, held in Odd Fellows' Temple, this city, last evening, under the auspices of Pacific and Occidental Encampments. Many members of Folsom Encampment of the district and visiting Patriarchs were present. The Grand officers were received and escorted to the Encampment room by a very creditable turn out of Uniformed Degree Camp, No. 1, of this city, a recently organized auxiliary of this branch of Odd Fellowship, and comprising some of the prominent and most respected citizens, who are very active and earnest in this useful degree. This Degree Camp also were present in the Encampment during the work of the evening, and presented a fine appearance. The Grand Patriarch, assisted by the Grand officers, conferred two degrees, and a happy interchange of sentiment and good feeling made the meeting a most interesting and profitable one to this district, and was participated in by an unusually large number of members. At 11 o'clock the meeting at the Odd Fellows' Temple adjourned, and the members marched to the dining parlors of Henry Fisher, where they sat down to a splendid elegant banquet. After all had partaken of all the eatables and drinkables (coffee) that they wished, they were called to order by District Deputy S. A. Wolf, who extended a welcome to all the visiting brethren, after which the following programme was carried out: Welcome song, Uniformed Degree Club; "Grand Encampment of California," E. M. Black; song, E. Bruner; "Grand Lodge of California," W. B. Lyon; song, B. H. Chapman; "The Sovereign Grand Lodge," G. L. Johnson; song, B. Leonard; "Our Guests," J. H. Applegate, Jr.; song, B. H. Chapman; "The Ladies," W. A. Stevenson; song, John Platt; "Sacramento Uniformed Degree Camp," Ed. M. Martin; song, B. Leonard; "The I. O. O. F.," E. Bruner; closing ode, "Auld Lang Syne."

TO-NIGHT'S MASS MEETING.—The mass meeting to-night at the Metropolitan Theater, to express the sympathy of the people of this city with the striking telegraphers, promises to be a rousing demonstration. M. T. Brewer will preside, and thirty prominent citizens will act as Vice-Presidents. Several of the best speakers of this city, including Hon. Henry Edgerton, Hon. Grove L. Johnson, Hon. A. L. Hart, Hon. E. E. Leake, of Solano, Hon. H. I. Willey, Colonel J. J. Ayers, Judge McKune, and others, have promised to address the meeting. The Hussar Band have volunteered their services, and will be on hand at 7:30 o'clock. Owing to the possible length of the programme, it is desired to have the meeting opened promptly at 8 o'clock. Seats will be reserved for ladies with their escorts. Messrs. D. J. Simmons and H. S. Beale have consented to act as ushers. It is probable that, in addition to the purpose contemplated in the call published on Saturday, some action will be taken at this meeting looking to a memorial to Congress in favor of governmental control of the telegraph system of the country.

THE STRIKE.—The striking operators in this city do not believe that the strikers East are in any way responsible for the reported unlawful interference with the Western Union wires, if any such have really occurred. The message from the Executive Committee of the Brotherhood, in obedience to which the operators struck, expressly forbade any unlawful act, and the strikers on this coast would, to a man, discountenance any such action, and repudiate any organization which might counsel or suggest it. Their mail advices from the East daily represent the strikers as firm and confident throughout the country, with no signs of a break at any point.

THE TROAI CASE.—Yesterday, in Department Two of the Superior Court, Judge Holl and Henry Edgerton urged the application for bail of Salvator Troai, the alleged wife-murderer. After hearing the argument, the Judge said he would not interfere with the ruling of the committing magistrate, and denied the application for bail.

*Both Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound and Blood Purifier are prepared at 233 and 235 Western Avenue, Lynn, Mass. Price of either, $1. Six bottles for $5. Sent by mail in the form of pills, or lozenges, on receipt of price, $1 per box for either. Mrs. Pinkham freely answers all letters of inquiry. Inclose 3-cent stamp. Send for "Guide to Health and Nerve Strain."

WELLS' "ROUGH ON CORNS," 15c. Ask for it. Complete, permanent cure. Corns, warts, bunions.

THE best spring medicine known is that wonderful tonic, Brown's Iron Bitters.

KNIGHT'S LANDING.

Knight's Landing is a quiet little village in Yolo county, on the bank of the Sacramento, and is now enjoying quite a little "boom" in the way of building. It is principally rebuilding the "burnt district," caused by the fire of February 16th. The buildings being erected are good, substantial, and mostly brick. There was considerable delay caused by a brickyard being flooded late in the spring.

The Masons and Odd Fellows are putting up a large two-story brick building, which will cost over $8,000. The ground floor will contain two stores—a general merchandise and a harness shop—and the second story will contain two halls, one for each Order. The contractors are Craft & White, of Woodland.

Charles F. Reed has just completed a one-story brick building, which is occupied as a general store. In connection with it is a large storehouse.

K. W. Smith and J. Dyer have each erected a one-story frame building, each occupied as a saloon, the former's costing $2,500 and the latter's $1,200.

The Postoffice and drug store have just moved from temporary quarters in an old frame shed to a handsome brick building, which cost over $3,000. It is the property of Charles Grunig, and is occupied besides by a general store.

The new hotel, when completed, will be the finest building in the place. It belongs to Assemblyman D. N. Hershey. It will contain twenty-three large sleeping-rooms. On the ground floor will be two stores, besides the hotel office. The cost of the structure will be over $12,000.

Considerable work will be done this fall in the neighborhood of the town in the way of building levees, for the purpose of reclaiming tule lands.

In being the terminus of a railroad, and in a rich agricultural region, Knight's Landing now bids fair to return to its old position among the towns along the Sacramento river.

BRIEF NOTES.

No freight bills arrived from Ogden yesterday.

This evening there will be a social entertainment at Kingsley Chapel.

School teachers can get their warrants by calling at the office of the City Auditor today.

Ida E. Andrews was divorced yesterday from her husband, J. C. Andrews, on the grounds of extreme cruelty and failure to provide.

The Progressive Band of Hope will give a picnic at East Park to-day. Cars will run to the Park all day. Literary exercises will commence at 2:30 o'clock.

Work on the theater has commenced in earnest, and the entire gallery of the building will be remodeled and certain improvements in the acoustic properties made.

By an error of the compositor, the dispatch in yesterday morning's Pacific slope telegrams headed "Railroad Extension," was dated Washington instead of San Francisco.

There was a rumor on the street last evening that two women were killed by a runaway team near Antelope station yesterday afternoon. At midnight the Coroner had heard nothing of it.

The word "telegrapher" is often used incorrectly. Anybody who sends a telegraphic message is a telegrapher; the person who manipulates the instrument is a telegraphist, and the message is a telegram.

Charles E. Spencer, Great Sachem of the Imp. O. R. M., accompanied by thirteen other "Injuns," visited Cisco Tribe of Red Men at Davisville on Monday evening, and performed the adoption ceremony on several "pale-faces." They left Sacramento with a four-in-hand and returned late in the evening.

The funeral of Jacob W. Willem will take place to-day from his late residence, M street, between Second and Third, at 2 P. M. El Dorado Lodge, No. 8 I. O. O. F.; Union Lodge, No. 21, A. O. U. W.; Red Jacket Tribe, No. 28, I. O. R. M., and Walhalla Grove, No. 6, U. A. O. D., will attend the funeral.

Yesterday morning, as a reporter was walking up J street he met a gentleman evidently much excited. He said, "Shakespeare says 'he who steals my purse steals trash;' but that won't work in this case, for he who stole my purse this morning, while I was asleep in a chair in the Caledonia Saloon, got away with $38."

THE "WOMAN QUESTION" YET AGAIN

EDS. RECORD-UNION: The article in your Saturday's issue upon this matter was so just in its recognition of the dignity and worth of every human being, that I feel impelled, like Balaam's ancient friend, to also "open my mouth."

Watching as I have done, in a timid, conservative way, the growth of this question, from its infancy of scorn and ridicule, caricature and jeering, toward a fair age of toleration and acceptance, I am again reminded that "right is mightier than battalions."

Whitelaw Reid, in his address on the "Scholar in Politics," urged that the educated conscience, supplementing the educated intellect, was not only the finest fruit of culture, but the most imperative necessity of our political life; and in the rapid evolutions of our civilization, the need of a balance which is getting to be felt. Now, if in social and religious matters the conscience of woman is an unquestionable power, why could it not be useful in political matters On questions of general policy, she might not vote any more intelligently than the average citizen; but upon questions of morals and right, by her vote the world would be largely the gainer. Instance the question of prohibition. On that issue who could doubt the result? Then instinctively, she would strive to purify the wrong, and thus endeavor, by so much as lay in her power, to "raise the earth a hand's breath nearer heaven." Conservative, as I naturally am, yet I cannot fail to see that the agitation of this question has been of immense benefit in broadening old paths of labor and creating new ones, and thus adding largely to the self-respect and happiness of the race.

The new era would show small toleration for doubtful measures, but honesty and sincerity would need mark the times, and not an affectation of devotion to high principles with an utter contempt of good faith in carrying them out. H. P. M.

SUPERIOR COURT.

DEPARTMENT TWO—MCFARLAND, Judge.

TUESDAY, July 31, 1883.

E. W. Stickney vs. the California Mutual Life Insurance Association—Judgment entered in favor of plaintiff and against J. C. Steele and C. J. Creasy for $1,420 86.

William Cook against Lion Fire Insurance Company—Findings for the plaintiff for $4,000 and costs. Stay of execution granted for 20 days.

THE demon of dyspepsia has been expelled in thousands of households by the use of Dr. Price's Cream Baking Powder. There would be no restless nights, no low spirits, no grumbling dyspeptics, if all the articles of our food were as wholesome, nutritious and easy of digestion as those made with Dr. Price's Cream Baking Powder.

ONE voice all over the land goes up from mothers, that says: "My daughters are so feeble and sad, with no strength, all out of breath and life at the least exertion. What can we do for them?" The answer is simple and full of hope. One to four weeks' use of Hop Bitters will make them healthy, rosy, sprightly and cheerful.

Bank Commissioner White has examined the Citizens' Bank of Nevada City and found it in a solvent condition. Its assets and liabilities are $174,505 82, of which $30,000 is capital stock, $8,633 reserve fund, and $133,140 67 due to depositors.

HORSFORD'S ACID PHOSPHATE in liver and kidney troubles. Dr. O. G. Cilley, Boston, says: "I have used it with the most remarkable success in dyspepsia, and derangement of the liver and kidneys."

A fine bed of "kaolin," which is a clay much used by the Chinese and Japanese in the manufacture of fine porcelain wares, has been discovered at Grass Valley. The deposit is believed to be extensive and very valuable.

"I AM truly thankful that I ever used Dr. Benson's Celery and Chamomile Pills, for they cured my periodical headache." Mrs. J. R. Paddison, Point Caswell, N. C. 50 cents, at druggists.

The Bellevue (I. T.) *Sun* says a branch of the Central Pacific Railroad will be built from Winnemucca to Idaho, and it is thought that work on the road will be commenced within the next sixty days.

☞ The Scarlet, Cardinal Red, Old Gold, Navy Blue, Seal Brown, Diamond Dyes give perfect results. Any fashionable color, 10 cents.

The Railroad Company is hauling gravel from Donner Lake to different points along the railroad between Truckee and Reno. An average of about fifteen carloads a day is being taken away for this purpose.

SOCIAL AND PERSONAL.

Marion Biggs, Jr., was in the city yesterday.

A. P. Hall, of Woodland, was in Sacramento yesterday.

County Treasurer Holland, of Yuba, is visiting Sacramento.

Miss Edith Hale, of Auburn, is visiting friends in Sacramento.

Mrs. S. S. Nixon has gone for a two weeks' visit to San Francisco.

General McComb came up from the Bay on the noon train yesterday.

Charles Atwood, a mail carrier, has recovered from his late illness so far as to be on duty again.

Mrs. C. E. Spencer returned last evening from an extended trip to San Francisco and Oakland.

Miss Laura Laskey left for San Francisco yesterday, where she will visit her aunt during vacation.

Mrs. D. A. Bender has returned to her home in Carson, Nev., after an extended visit in Sacramento.

A. Auker and family leave this morning for Alameda and Monterey, where they will rusticate during the month of August.

E. J. Dwyer, a graduate of the Sacramento Institute, left yesterday morning to complete his studies at St. Mary's College, San Francisco.

Mrs. George Buler came home from the mountains yesterday, where she has been for the past month for the benefit of her health.

Governors Murray, of Utah, and Crittenden, of Missouri, passed through the city yesterday in a special car en route to San Francisco.

L. B. Allbright, Mr. and Mrs. J. L. Davis and daughter, Miss Millie, of Crawfordsville, Ind., are in the city, the guests of Mr. and Mrs. J. R. Gilliland.

Mrs. D. W. Lubeck and her daughter Rufsia, Mrs. W. M. Crutcher and Miss Grace Huntley, of Auburn, are visiting Idlewild, on the shore of Lake Tahoe.

George P. Royster, United States Storekeeper, Fourth California District, who has been stopping in St. Helena for some time, will return to Sacramento to-day.

Dr. Stockton, of Stockton, and family have been visiting the family of Dr. Nixon during the last week. Dr. Stockton returned home Monday, but his family will remain another week.

B. J. Davis, for many years book-keeper with M. T. Brewer & Co., has accepted a position as manager of the Fruit Growers' Association at Newcastle, Placer county, whither he has gone with his family.

The party consisting of Mrs. M. J. Nichols, Miss Hattie Nichols, Dorrence Heath, Miss May Wilson, Eugene P. Wilson and J. H. Rippon returned Wednesday from a two weeks' camping trip to the springs of Lake and Napa counties.

J. Frank Clark, wife and daughters, Effie and Dillie, leave this morning for Pacific Grove, Monterey. Their daughter Ada, who has been in Oakland for the past two months, will join them at San Jose. They will remain at the seaside for a couple of months.

In the city yesterday: J. Craig and wife, Woodland; H. T. Huggin, Richland; J. S. Young, Oakland; C. P. Berry, Wheatland; W. B. Lyon, E. H. Back, G. W. Lemont and W. F. Norcross, San Francisco; John Lawton, F. L. Gould, Reno; J. K. McKinsley, Galt.

The Star camping party, composed of A. C. Wilson, Albuquerque, New Mexico; Chas. M. Major, Bloomington, Ill.; Guy G. Major, Ottumwa, Ia.; B. W. Gully, Wheeling, West Va.; and Len Right, Jr., Cincinnati, Ohio, sojourning in this State, camped Wednesday night in Gill, Thursday night at Richmond Grove in this city, and left Friday morning, en route to Portland. They have a four horse coach and travel in style. Their camping outfit is most complete, and they lack for no comforts.

Arrivals at the Golden Eagle Hotel: Fred. Semlr, New York; Wm. Johnston, Richland; Charles A. Wetmore, Pleasanton; T. C. Banks, Folsom; Mrs Cunningham and family, Vallejo; F. S. Wilbur, Boston; C. E. Blanchet and wife, Gus Lippman, New York; S. G. Dana, Chicago; E. D. Goodrich, New York; F. Pohndorff, St. Helena; E. C. Priber, St. Louis; F. S. Wright, W. B. Hunt, Miss L. Hunt, John S. Mitchell, H Kohler, H. P. Livermore, C. L. Wilson and daughter, Wm. Ward, Chas. Sontag, San Francisco.

Arrivals at the State House: Martin Lynch, city; Wm. B. Rathbone, S. K. Thornton, San Francisco; W. V. B. Ames and son, P. R. Beckley, Franklin; John Eddiemon and wife, Elk Grove; George Ames, H. F. Murphy, Brighton; Frank Ames, Chico; L. Zontyrg and wife, Rattlesnake Bar; James Curtiss, Buckeye; D. H. Hutchinson, Oleta; S. B. Moore, Cosumnes; Gordon Campbell, A. D. Oakley, Natoma; W. H. Sweeney and wife, Nevada; C. J. Eskridge, Stockton; R. Burt, Amador; E. B. Morris, R. H. Hooker, Placerville; J. J. Campbell, Galt; J. W. Wilbur, W. S. Wilbur, Buckeye; J. B. Green and wife, Courtland; Mrs. Daniels, Miss Daniels, San Jose.

PASSENGER LISTS.

CARLIN, July 31st.—Passed here to day, to arrive in Sacramento to-morrow: O. B. Smith, Ohio; F. N. Woodman, Mrs. A. P. Hotaling, Master R. M. Hotaling, R. Saxton, Mrs. G. D. Dehas, Mrs. T. J. Wright, San Francisco; Dr. E. S Doering, Chicago; Miss Katie White, Miss J. Kiscs, Wisconsin; Mrs. P. Shepherd, Honolulu; Mrs. N. A. Eldred, Minnesota; Mrs. E. J. Littlefield, Denver; C. W. Hillman, St. Paul, Minn.; J. Adams, Montana; J. P. Phelps, Chicago; G. F. Nightingale and wife, Idaho; Miss Gordon, Salt Lake City; Mrs. L. C. Johnson, Illinois; J. F. Long, Salt Lake City. Also the following Knights Templars and their families: E. Machwirth, Buffalo, N. Y.; D. F. Skinner, Denver; L. G. Wauful and wife, Trenton, N. Y.; L. E. Reed, W. P. Taylor, Ripon, Wis.; Ed Romare, T. J. Glenening, J. C. Baker, V. Hunter and wife, Miss L. R. Hunter, Ohio; Thomas Spencer, Milwaukee; R. R. Hunter, Ohio. One hundred and twenty-six emigrant passengers, including 100 males, to arrive in Sacramento August 2d.

OMAHA, July 31st.—Left here to-day, to arrive in Sacramento August 3d: W. W. Dingley, Painesville, O.; J. M. Lain, Ohio; Jennie Garner, Iowa; C. O. Thomas, Miss N. B. Adels, C. B. Barrows and family, Miss E. A. Whipple, Miss Lucy M. Fay, James Adams, H. Smith, Mrs. Charles Harvey and two children, Miss S. G. Barrett, Mrs. J. T. Bonnell, San Francisco; Mrs. Edwin Sanborn, Hanover, N. H.; Mrs. Nelson Samson, Miss H. L. Brockway, New York; Rev. Henry E. Jewell and family, Oakland; Miss Hattie Hale, Burlington, Vt; Henry L. Harris, First Artillery, and family, and thirty-five army recruits for the Presidio.

THE U. S. Analytical Chemist at Washington pronounced the Eclipse Champagne one of the purest wines in the market.

MARRIED.

Sacramento July 30—By J. C. Tubbs, Justice of the Peace, Samuel C. Young to Bessie Turner, both of Sutter county.

Sacramento, July 31—By J. C. Tubbs, Justice of the Peace, James G. Robertson to Laura Troi, both of Sacramento county.

Sacramento, July 31—By Rev. I. E. Dwinell, Samuel L. Owens to Maggie M. Stewart, both of this city.

Nicolaus, Sutter county—By Rev. John Leahy, Thomas J. Mulvaney to Mary Noonan, both of Nicolaus.

Near Grass Valley, July 26—Otto Amberg to Adelia Stephens.

Oroville, July 28—Bernhard Stevens to Martha Stevens.

BORN.

Woodland, July 28—Wife of Joseph Morell, a son.

Near Madison, Yolo county, July 26—Wife of T. R. Lowe, a son.

Near Woodland, July 29—Wife of Peter Grose, a daughter